

¹Be ye followers of me, even as I also am of Christ. ²Now I praise you, brethren, that ye remember me in all things, and keep the ordinances, as I delivered them to you. ³But I would have you know, that the head of every man is Christ; and the head of the woman is the man; and the head of Christ is God. ⁴Every man praying or prophesying, having his head covered, dishonoureth his head. ⁵But every woman that prayeth or prophesieth with her head uncovered dishonoureth her head: for that is even all one as if she were shaven. ⁶For if the woman be not covered, let her also be shorn: but if it be a shame for a woman to be shorn or shaven, let her be covered. ⁷For a man indeed ought not to cover his head, forasmuch as he is the image and glory of God: but the woman is the glory of the man. ⁸For the man is not of the woman; but the woman of the man. ⁹Neither was the man created for the woman; but the woman for the man. ¹⁰For this cause ought the woman to have power on her head because of the angels. ¹¹Nevertheless neither is the man without the woman, neither the woman without the man, in the Lord. ¹²For as the woman is of the man, even so is the man also by the woman; but all things of God. ¹³Judge in yourselves: is it comely that a woman pray unto God uncovered? ¹⁴Doth not even nature itself teach you, that, if a man have long hair, it is a shame unto him? ¹⁵But if a woman have long hair, it is a glory to her: for her hair is given her for a covering. ¹⁶But if any man seem to be contentious, we have no such custom, neither the churches of God. ¹⁷Now in this

¹كُونُوا مُتَمَثِّلِينَ بِي كَمَا أَنَا أَبْضًا بِالْمَسِيحِ. ²فَأَمْدَحُكُمْ، أَيُّهَا الإِخْوَةُ، عَلَى أَنَّكُمْ تَذْكُرُونَنِي فِي كُلِّ شَيْءٍ وَتَحْفَظُونَ التَّعَالِيمَ كَمَا سَلَّمْتُهَا إِلَيْكُمْ.

الرجل والمرأة في العبادة

³وَلَكِنْ أُرِيدُ أَنْ تَعْلَمُوا أَنَّ رَأْسَ كُلِّ رَجُلٍ هُوَ الْمَسِيحُ، وَأَمَّا رَأْسُ الْمَرْأَةِ فَهُوَ الرَّجُلُ، وَرَأْسُ الْمَسِيحِ هُوَ اللَّهُ. ⁴كُلُّ رَجُلٍ يُصَلِّي أَوْ يَنْبِتًا وَلَهُ عَلَى رَأْسِهِ شَيْءٌ، يَشْبِي رَأْسَهُ. ⁵وَأَمَّا كُلُّ امْرَأَةٍ تُصَلِّي أَوْ تَنْبِتًا وَرَأْسُهَا غَيْرُ مُعْطَى، فَتَشْبِي رَأْسَهَا لِأَنَّهَا وَالْمَخْلُوقَةُ شَيْءٌ وَاحِدٌ بَعِيْنِهِ. ⁶إِذَا الْمَرْأَةُ إِنْ كَانَتْ لَا تَتَّعِطِي، فَلْيَقْصِ شَعْرُهَا، وَإِنْ كَانَ قَبِيحًا بِالْمَرْأَةِ أَنْ تُقْصَى أَوْ تُخْلَقَ، فَلْيَسَّعْطِ. ⁷فَإِنَّ الرَّجُلَ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُعْطِيَ رَأْسَهُ لِكُونِهِ صُورَةَ اللَّهِ وَمَجْدُهُ، وَأَمَّا الْمَرْأَةُ فَهِيَ مَجْدُ الرَّجُلِ. ⁸لَأَنَّ الرَّجُلَ لَيْسَ مِنَ الْمَرْأَةِ بَلِ الْمَرْأَةُ مِنَ الرَّجُلِ، وَلَأَنَّ الرَّجُلَ لَمْ يُخْلَقْ مِنْ أَجْلِ الْمَرْأَةِ بَلِ الْمَرْأَةُ مِنْ أَجْلِ الرَّجُلِ. ⁹لِهَذَا يَنْبَغِي لِلْمَرْأَةِ أَنْ يَكُونَ لَهَا سُلْطَانٌ عَلَى رَأْسِهَا مِنْ أَجْلِ الْمَلَائِكَةِ. ¹⁰غَيْرَ أَنَّ الرَّجُلَ لَيْسَ مِنْ دُونِ الْمَرْأَةِ وَلَا الْمَرْأَةُ مِنْ دُونِ الرَّجُلِ فِي الرَّبِّ، لِأَنَّهُ كَمَا أَنَّ الْمَرْأَةَ هِيَ مِنَ الرَّجُلِ هَكَذَا الرَّجُلُ أَبْضًا هُوَ بِالْمَرْأَةِ، وَلَكِنْ جَمِيعَ الْأَشْيَاءِ هِيَ مِنَ اللَّهِ. ¹¹أَخْكُمُوا فِي أَنْفُسِكُمْ، هَلْ يَلِيقُ بِالْمَرْأَةِ أَنْ تُصَلِّيَ إِلَى اللَّهِ وَهِيَ غَيْرُ مُعْطَاةٍ؟ ¹²أَمْ لَيْسَتْ الطَّبِيعَةُ تَفْهَمُ نَفْسَهَا أَنَّ الرَّجُلَ إِنْ كَانَ يُرْجَى شَعْرُهُ فَهُوَ غَيْبٌ لَهُ، وَأَمَّا الْمَرْأَةُ إِنْ كَانَتْ تُرْجَى شَعْرُهَا فَهُوَ مَجْدٌ لَهَا، لِأَنَّ الشَّعْرَ قَدْ أُعْطِيَ لَهَا عِوَضَ بُرْفِيعٍ. ¹³وَلَكِنْ إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَظْهَرُ أَنَّهُ يُحِبُّ الْخِصَامَ، فَلَيْسَ لَنَا تَحْنٌ عَادَةٌ مِثْلُ هَذِهِ وَلَا لِكَنَائِسِ اللَّهِ.

قداسة العشاء الرباني

¹⁴وَلَكِنِّي إِذْ أَوْصِي بِهَذَا: لَسْتُ أَمْدَحُ كَوْنَكُمْ تَجْتَمِعُونَ لَيْسَ لِأَفْضَلِ بَلْ لِلْأَرْدَى. ¹⁵لَأَنِّي أَوَّلًا، حِينَ تَجْتَمِعُونَ فِي الْكَنِيسَةِ، أَسْمَعُ أَنَّ بَيْنَكُمْ انْشِقَاقَاتٍ، وَأَصْدَقُ بَعْضَ النَّصْرِيْقِ. ¹⁶لَأَنَّهُ لَا بُدَّ أَنْ يَكُونَ بَيْنَكُمْ بَدْعٌ أَيْضًا لِيَكُونَ الْمَرْكُوزَ ظَاهِرِينَ بَيْنَكُمْ. ¹⁷فَحِينَ تَجْتَمِعُونَ مَعًا لَيْسَ هُوَ لِأَكْلِ عَشَاءِ الرَّبِّ، لَأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ يَسْبِقُ فَيَأْخُذُ عَشَاءَ نَفْسِهِ فِي الْإِكْلِ، فَالْوَاحِدُ يَجُوعُ وَالْآخَرُ يَسْكُرُ. ¹⁸أَفَلَيْسَ لَكُمْ بُيُوتٌ لِتَأْكُلُوا فِيهَا وَتَسْرَبُوا؟ أَمْ تَسْتَهَيِّنُونَ بِكَنِيسَةِ اللَّهِ وَتُخْجَلُونَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ؟ مَاذَا أَقُولُ لَكُمْ؟ أَمْدَحُكُمْ عَلَى هَذَا؟ لَسْتُ أَمْدَحُكُمْ. ¹⁹لَأَنِّي تَسَلَّمْتُ مِنْ

الرَّبِّ مَا سَلَّمْتُمْكُمْ أَيْضًا: إِنَّ الرَّبَّ يَسُوعَ، فِي اللَّيْلَةِ الَّتِي أَسْلِمَ فِيهَا، أَحَدَ خُبْزًا²⁴ وَشَكَّرَ، فَكَسَّرَ وَقَالَ: خُذُوا كُلُّوا، هَذَا هُوَ جَسَدِي الْمَكْسُورَ لَأَجْلِكُمْ، اصْنَعُوا هَذَا لِذِكْرِي.²⁵ كَذَلِكَ الْكَاسُ أَيْضًا، بَعْدَمَا تَعَسَّوْا، قَائِلًا: هَذِهِ الْكَاسُ هِيَ الْعَهْدُ الْجَدِيدُ بِدَمِي، اصْنَعُوا هَذَا كُلَّمَا شَرِبْتُمْ لِذِكْرِي.²⁶ فَإِنَّكُمْ كُلَّمَا أَكَلْتُمْ هَذَا الْخُبْزَ وَشَرِبْتُمْ هَذِهِ الْكَاسَ تُخَيَّرُونَ بِمَوْتِ الرَّبِّ إِلَى أَنْ يَجِيءَ.²⁷ إِذَا أُيِّمَنْ أَكَلَ هَذَا الْخُبْزَ أَوْ شَرِبَ كَاسَ الرَّبِّ بِذُونِ اسْتِحْقَاقٍ يَكُونُ مُجْرِمًا فِي جَسَدِ الرَّبِّ وَدَمِهِ.²⁸ وَلَكِنْ لِيَمْتَحِنِ الْإِنْسَانُ نَفْسَهُ وَهَكَذَا يَأْكُلُ مِنَ الْخُبْزِ وَيشْرِبُ مِنَ الْكَاسِ،²⁹ لِأَنَّ الَّذِي يَأْكُلُ وَيشْرِبُ بِذُونِ اسْتِحْقَاقٍ، يَأْكُلُ وَيشْرِبُ دَيْتُونَةً لِنَفْسِهِ غَيْرَ مُمَيِّزٍ جَسَدَ الرَّبِّ.³⁰ مِنْ أَجْلِ هَذَا فِيكُمْ كَثِيرُونَ ضَعَفَاءُ وَمَرْضَى وَكَثِيرُونَ يَرْفُذُونَ.³¹ لَأَنَّا لَوْ كُنَّا حَكَمْنَا عَلَى أَنْفُسِنَا لَمَّا حُكِمَ عَلَيْنَا،³² وَلَكِنْ إِذْ قَدْ حُكِمَ عَلَيْنَا نُؤَدِّبُ مِنَ الرَّبِّ لِكَيْ لَا نُدَانَ مَعَ الْعَالَمِ.³³ إِذَا، يَا إِخْوَتِي، حِينَ تَجْتَمِعُونَ لِلْأَكْلِ، اسْتَظَرُّوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا.³⁴ إِنْ كَانَ أَحَدٌ يَجُوعُ فَلْيَأْكُلْ فِي الْبَيْتِ كَيْ لَا تَجْتَمِعُوا لِلدَّيْتُونَةِ، وَأَمَّا الْأُمُورُ الْبَاقِيَةُ فَعِنْدَمَا آجِيءُ أَرْبِّهَا.

that I declare unto you I praise you not, that ye come together not for the better, but for the worse.¹⁸ For first of all, when ye come together in the church, I hear that there be divisions among you; and I partly believe it.¹⁹ For there must be also heresies among you, that they which are approved may be made manifest among you.²⁰ When ye come together therefore into one place, this is not to eat the Lord's supper.²¹ For in eating every one taketh before other his own supper: and one is hungry, and another is drunken.²² What? have ye not houses to eat and to drink in? or despise ye the church of God, and shame them that have not? What shall I say to you? shall I praise you in this? I praise you not.²³ For I have received of the Lord that which also I delivered unto you, That the Lord Jesus the same night in which he was betrayed took bread:²⁴ And when he had given thanks, he brake it, and said, Take, eat: this is my body, which is broken for you: this do in remembrance of me.²⁵ After the same manner also he took the cup, when he had supped, saying, This cup is the new testament in my blood: this do ye, as oft as ye drink it, in remembrance of me.²⁶ For as often as ye eat this bread, and drink this cup, ye do shew the Lord's death till he come.²⁷ Wherefore whosoever shall eat this bread, and drink this cup of the Lord, unworthily, shall be guilty of the body and blood of the Lord.²⁸ But let a man examine himself, and so let him eat of that bread, and drink of that cup.²⁹ For he that eateth and drinketh unworthily, eateth and drinketh damnation to himself, not discerning the Lord's body.³⁰ For this cause

1 Corinthians 11

many are weak and sickly among you, and many sleep.³¹ For if we would judge ourselves, we should not be judged.³² But when we are judged, we are chastened of the Lord, that we should not be condemned with the world.³³ Wherefore, my brethren, when ye come together to eat, tarry one for another.³⁴ And if any man hunger, let him eat at home; that ye come not together unto condemnation. And the rest will I set in order when I come.